## Redmine - Defect #5608

## broken with i18n 0.4.0

2010-05-28 04:36 - Chulki Lee

Status: Closed Start date: 2010-05-28

Priority: Normal Due date:

Assignee: Jean-Baptiste Barth % Done: 100%

Category: Translations Estimated time: 0.00 hour

Target version: 1.0.2

Resolution: Fixed Affected version:

# Description

19:

- Rails 2.3.5
- Redmine: svn/branches/0.9-stable (<u>r3742</u>), production mode
- Ruby: 1.8.7, Ruby Enterprise Edition

<111>

```
Processing WelcomeController#index (for ####### at 2010-05-28 11:21:46) [GET]
  Parameters: {"action"=>"index", "controller"=>"welcome"}
Rendering template within layouts/base
Rendering welcome/index
```

ActionView::TemplateError (missing interpolation argument in "%m/%{count}/%Y %I:%M %p" ({:object=> "2010-05-17 18:37:48 +0900"} given)) on line #22 of app/views/welcome/index.rhtml:

```
20: <% for project in @projects %>
21: 22: <%= link_to h(project.name), :controller => 'projects', :action => 'show',
:id => project %> (<%= format_time(project.created_on) %>)
23: <%= textilizable project.short_description, :project => project %>
24:
```

25: <% end %>

177:in `interpolate\_without\_deprecated\_syntax' /opt/ruby-enterprise-1.8.7-2010.01/lib/ruby/gems/1.8/gems/i18n-0.4.0/lib/i18n/backend/base.rb:

/opt/ruby-enterprise-1.8.7-2010.01/lib/ruby/gems/1.8/gems/i18n-0.4.0/lib/i18n/backend/base.rb:

/opt/ruby-enterprise-1.8./-2010.01/lib/ruby/gems/1.8/gems/118n-0.4.0/lib/i18n/backend/base.rb:
48:in `translate'
/opt/ruby-enterprise-1.8.7-2010.01/lib/ruby/gems/1.8/gems/i18n-0.4.0/lib/i18n rb:152:in `t'

/opt/ruby-enterprise-1.8.7-2010.01/lib/ruby/gems/1.8/gems/i18n-0.4.0/lib/i18n.rb:152:in `t' /opt/ruby-enterprise-1.8.7-2010.01/lib/ruby/gems/1.8/gems/i18n-0.4.0/lib/i18n/backend/base.rb:61:in `localize'

/opt/ruby-enterprise-1.8.7-2010.01/lib/ruby/gems/1.8/gems/i18n-0.4.0/lib/i18n.rb:231:in `l'
lib/redmine/i18n.rb:48:in `format\_time'

I'm not sure it's a redmine's bug - i18n 0.3.7 works. config.gem should be more specific.

# Related issues:

Related to Redmine - Feature #6428: Interim solution for i18n >= 0.4	Closed	2010-09-17
Related to Redmine - Defect #6461: Erro no template quando tento acessar vári	Closed	2010-09-22
Related to Redmine - Defect #6733: Error 500 after changing Date Format or Ti	Closed	2010-10-24
Has duplicate Redmine - Defect #6314: Upgrade from 0.9.6 to 1.0.1 fails	Closed	2010-09-06
Blocks Redmine - Feature #5518: Graceful fallback for "missing translation" n	Closed	2010-05-13

# **Associated revisions**

# Revision 4183 - 2010-09-26 19:13 - Eric Davis

Workaround for i18n 0.4.x with the old style syntax. #6428 #5608

This will also silance the whole trace with the deprecation warning.

Contributed by Felix Schäfer

## History

2025-08-23

#### #1 - 2010-06-15 11:22 - Chulki Lee

Here is a patch for source:trunk/lib/redmine/i18n.rb

line 48

```
- Setting.time_format.blank? ? ::I18n.l(local, :format => (include_date ? :default : :time)) :
+ Setting.time_format.blank? ? l(local, :format => (include_date ? :default : :time)) :
```

It works with i18n 0.4.1

#### #2 - 2010-06-15 13:30 - Martin Frost

The same error will still occur when using format\_date, and this patch results in "missing translation" errors.

#### #3 - 2010-06-15 13:53 - Martin Frost

A better solution would be to actually supply an interpolation variable, such as count.

There should probably be a better interpolation variable, but that's the first one I found, and it seems to work for me.

Here's a diff with what I made to make it work:

source:trunk/lib/redmine/i18n.rb

line 40:

```
- Setting.date_format.blank? ? ::I18n.l(date.to_date) : date.strftime(Setting.date_format)
+ Setting.date_format.blank? ? ::I18n.l(date.to_date, :count => date.day) : date.strftime(Setting.date_format)
```

line 48:

```
- Setting.time_format.blank? ? ::I18n.l(local, :format => (include_date ? :default : :time)) :
+ Setting.time_format.blank? ? ::I18n.l(local, :count => local.day, :format => (include_date ? :default : :time)) :
```

### #4 - 2010-06-19 11:21 - Jean-Baptiste Barth

Just noticed the same bug, but there's also a depreciation warning about the way variables are passed to i18n:

```
The {{key}} interpolation syntax in I18n messages is deprecated. Please use %{key} instead. /var/lib/gems/1.8/gems/i18n-0.4.1/lib/i18n/backend/base.rb:162:in `interpolate_without_deprecated_syntax'
```

Maybe both should be fixed the same time?

### #5 - 2010-06-19 16:47 - Martin Frost

Jean-Baptiste Barth wrote:

Just noticed the same bug, but there's also a depreciation warning about the way variables are passed to i18n: [...]

Maybe both should be fixed the same time?

That sounds like a good idea.

### #6 - 2010-06-19 22:03 - Gregor Schmidt

As far as I can tell, i18n 0.4.x is incompatible with Rails 2.3.5 - it could work with 2.3.6 though (<a href="http://github.com/svenfuchs/i18n/issues/issue/20">http://github.com/svenfuchs/i18n/issues/issue/20</a>). Furthermore it seems to be impossible to make Rails/Redmine ignore the newer gem and use the bundled version instead (<a href="http://stackoverflow.com/questions/2975532/have-rails-2-3-x-ignore-the-i18n-gem">http://stackoverflow.com/questions/2975532/have-rails-2-3-x-ignore-the-i18n-gem</a>) - at least I could not find a working solution.

You should try to remove the i18n gem from your environment by using bundler or rvm.

The deprecation warnings should be tackled, once the update to Rails 2.3.6+ or 3.x is in progress.

### #7 - 2010-07-08 03:58 - Chris Collins

This is actually because active support calls in the gem itself, and does so rather loosely.

It can be fixed by editing vendor/rails/activesupport/lib/active\_support/vendor.rb and changing the: "gem 'i18n'..." line to include: ,"< 0.4.0".

This will prevent redmine's activesupport from pulling in the i18n 0.4 family which triggers this bug.

2025-08-23 2/5

## #8 - 2010-08-01 11:09 - Jérémy Lal

- Assignee set to Eric Davis

Martin Frost wrote:

A better solution would be to actually supply an interpolation variable, such as count.

There should probably be a better interpolation variable, but that's the first one I found, and it seems to work for me.

Here's a diff with what I made to make it work:

source:trunk/lib/redmine/i18n.rb

I also got that bug, and Martin's solution works. It would be great to apply that patch for 1.0.1

Jérémy

#### #9 - 2010-08-11 13:12 - Piotr Masior

Experienced this bug recently with passenger and only working solution is Martin's patch

#### #10 - 2010-08-11 13:23 - Martin Frost

Oh, and by the way, i18n 0.4.1 solved some other issues for me, so it would probably be a good idea to make redmine require that version and make it work.

0.4.1 has deprecated the {{key}} syntax as well. The new syntax is %{key}, so those changes will have to be made to all locale files.

#### #11 - 2010-08-13 01:46 - Eric Davis

Martin Frost wrote:

0.4.1 has deprecated the {{key}} syntax as well. The new syntax is %{key}, so those changes will have to be made to all locale files.

That's cute. Anyone up for writing a script to update all of the locale files?

# #12 - 2010-08-13 09:24 - Jean-Baptiste Barth

- Assignee changed from Eric Davis to Jean-Baptiste Barth

Eric Davis wrote:

That's cute. Anyone up for writing a script to update all of the locale files?

I can. Do you want it before 1.0.1? It may be a bit risky to change the gem version 7 days before release...

Anyway, I wonder why they chose this %{} syntax, and not the ruby interpolation one #{}. We used to have two diverging syntaxes, and now we have... two new ones + (bonus!) an important rewrite. Anyone knows?

### #13 - 2010-08-13 09:42 - Martin Frost

Jean-Baptiste Barth wrote:

Eric Davis wrote:

That's cute. Anyone up for writing a script to update all of the locale files?

I can. Do you want it before 1.0.1 ? It may be a bit risky to change the gem version 7 days before release...

Anyway, I wonder why they chose this %{} syntax, and not the ruby interpolation one #{}. We used to have two diverging syntaxes, and now we have... two new ones + (bonus!) an important rewrite. Anyone knows?

It might be that if they were to use #{}, then people would believe they could input arbitrary ruby code, and they want to make a distinction from that. This is just a wild guess on my part though.

# #14 - 2010-08-13 09:58 - Jean-Baptiste Barth

Martin Frost wrote:

2025-08-23 3/5

It might be that if they were to use #{}, then people would believe they could input arbitrary ruby code, and they want to make a distinction from that. This is just a wild guess on my part though.

Sounds like a good reason:)

### #15 - 2010-09-01 15:49 - Christof Spies

Workaround:

rake VERSION=2.3.5 rails:freeze:gems vim vendor/rails/activesupport/lib/active\_support/vendor.rb

#24

gem 'i18n', '< 0.4.0'

# #16 - 2010-09-01 16:08 - Christof Spies

better:

gem 'i18n', '>= 0.1.3', '< 0.4.0'

#### #17 - 2010-09-01 20:46 - John Lovell

Thanks Christof, this fixed the issue for me.

## #18 - 2010-09-02 12:48 - Jean-Baptiste Barth

- File locales\_update.rb added
- Status changed from New to 7
- % Done changed from 0 to 30
- Affected version (unused) changed from 0.9.4 to devel
- Affected version deleted (0.9.4)

Eric: here's a script for updating locale files with the new syntax. Seems it works well, but if some people want to test it it would be fine (especially people with non-ascii locales...).

But it's not sufficient: there are other deprecation warnings because we have some "%d"s in our locales for date formatting.

I'll take a look at that and assign the issue back to you with patches when everything is ready so that you can decide when we move.

### #19 - 2010-09-17 23:45 - Felix Schäfer

For anybody interested: I have a working patch in #6428 to make redmine work with i18n-0.4, big thanks to Martin Frost for the inspiration.

# #20 - 2010-09-26 19:13 - Eric Davis

- Category set to Translations
- Status changed from 7 to Resolved
- Target version set to 1.0.2
- % Done changed from 30 to 100
- Resolution set to Fixed

I've added Felix's patch from #6428 to work around Rails and i18n 4.x. This should at least let Redmine run, with quite a few warnings that something is wrong.

When we get Redmine 1.1.0 ready, we will upgrade to the latest Rails 2.3.x or Rails 3.x so this patch can be removed then.

# #21 - 2010-09-27 00:21 - Eric Davis

- Status changed from Resolved to Closed

Merged into 1.0-stable

# #22 - 2010-10-05 04:33 - Mark Suman

Eric Davis wrote:

Merged into 1.0-stable

Thank you. I pulled the change you merged and it fixed the issue for me.

2025-08-23 4/5

#### #23 - 2010-11-16 16:57 - Sean Murphy

I just created a Ubuntu 10.10 server, installed redmine via apt-get which shows redmine as the latest stable 1.0 version but I still ran into this error. Using Martin's suggestion in #note-3 did the trick though.

## #24 - 2014-10-23 16:20 - dye jarhoo

Hello coming back from 2014, using debian Squeeze latest repo This patch NOT FIX on redmine package(1.0.1-2) BTW, using this patch *with* webrick it logs

warn "The  $\{\{key\}\}\$  interpolation syntax in I18n messages is deprecated. Please use  $\{\{key\}\}\$  instead.\nDowngrade your i18n gem to 0.3.7 (everything above must be deinstalled) to remove this warning, see http://www.redmine.org/issues/5608 for more information."

FYI:

NOT FIX means:

di-c652b27df619b5a00aca9d2b77337691.png

NOT FIX only appears @hostname/settings

rails 2.3.5 ruby 1.8.7 i18n 0.6.11

acitvesupport-3.2.19(which depend on i18n >0.6

EDIT: for formate

# #25 - 2014-10-27 15:13 - Holger Just

@dye jarhoo: Redmine 1.0 is not supported here anymore. You could open a bug on Debian's issue tracker but I doubt it will ever be fixed given that Squeeze is oldstable already and the next version after that is about to be released soon. Thus, you should just update to a newer version of Redmine.

## **Files**

locales\_update.rb 212 Bytes 2010-09-02 Jean-Baptiste Barth

2025-08-23 5/5